

52/2023

## ZMLUVA O POSKYTNUTÍ FINANČNEJ DOTÁCIE Z ROZPOČTU MESTA STARÁ ĽUBOVŇA

č. 311/2023

uzatvorená v zmysle § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov v nadväznosti na ustanovenie § 7 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Všeobecne záväzného nariadenia mesta Stará Ľubovňa č. 44 o poskytovaní dotácií medzi:

**Poskytovateľ dotácie:** Mesto Stará Ľubovňa  
**Sídlo:** Obchodná 1, 064 01 Stará Ľubovňa  
**Štatutárny orgán:** PhDr. Ľuboš Tomko, primátor mesta  
**IČO:** 00330167  
**Bankové spojenie:** VÚB a.s.  
**IBAN:** SK61 0200 0000 0000 1222 5602

d'alej ako „Poskytovateľ“

a

**Prijímateľ dotácie:** Ľubovnianske osvetové stredisko v Starej Ľubovni  
**Sídlo:** Námestie gen. Štefánika 5, 064 01 Stará Ľubovňa  
**Štatutárny orgán:** Ing. KARASŠ Martin, riaditeľ  
**IČO:** 37781251  
**Bankové spojenie:** štátna pokladnica  
**IBAN:** SK80 8180 0000 0070 0051 9293

d'alej ako „Prijímateľ“

d'alej aj ako „zmluvné strany“

### Článok 1 Predmet zmluvy

1. Poskytovateľ na základe uznesenia č. 214 zo zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Starej Ľubovni č. VI/2023 zo dňa 14.09.2023 poskytuje prijímateľovi finančnú dotáciu vo výške uvedenej v Článku 3 tejto zmluvy.
2. Prijímateľ vyhlasuje, že finančnú dotáciu uvedenú v ods. 1 tohto článku prijíma.

### Článok 2 Účel zmluvy

1. Poskytovateľ poskytuje účelovú dotáciu na „Slávnosti Poľsko – goralskej kultúry v Starej Ľubovni“ v súlade s predloženou žiadosťou o poskytnutie dotácie (ďalej len „Podporovaná činnosť“). Oprávnenými nákladmi fotograf, účinkujúci, moderátor, propagačné materiály a publikácia, autobusová preprava účinkujúcich, strava a občerstvenie.

2. Finančná dotácia nemôže byť použitá na refundáciu výdavkov uhradených v predchádzajúcich rokoch, splácanie úverov a úrokov z úverov, honoráre pre organizátorov projektov, náklady, ktoré sa nedajú preukázať účtovnými dokladmi, nákup alkoholických nápojov a tabakových výrobkov.

### **Článok 3** **Výška dotácie**

Poskytovateľ poskytuje Prijímateľovi finančnú dotáciu vo výške **3 000,- €** (slovom tritisíc eur), a to bezhotovostným prevodom na účet Prijímateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy.

### **Článok 4** **Práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Prijímateľ sa zaväzuje predložiť Poskytovateľovi v písomnej forme vyhodnotenie a vyúčtovanie poskytnutej dotácie na Podporovanú činnosť najneskôr do 15.12.2023. Zároveň je Prijímateľ povinný do uplynutia tohto termínu vrátiť Poskytovateľovi nevyčerpanú časť dotácie. Prijímateľ predloží za účelom zúčtovania zoznam účtovných dokladov tak, ako je uvedené v prílohe č. 3 VZN č. 44 o poskytovaní dotácií. Súčasťou vyúčtovania sú aj doklady o financovaní Podporovanej činnosti z vlastných zdrojov. Všetky doklady musia spĺňať náležitosti daňových dokladov.
2. Prijímateľ, ktorý nepredloží zúčtovanie finančnej dotácie alebo ju použije na iný účel, ako je v tejto zmluve stanovené, je povinný finančnú dotáciu vrátiť na účet Poskytovateľa najneskôr do 30.12.2023.
3. Poskytovateľ je oprávnený vyžiadať originály dokladov k nahliadnutiu a je oprávnený na výkon kontroly týchto dokladov. Ak sa vykoná kontrola týchto dokladov, spíše sa o tom zápisnica, ktorú podpíšu obidve strany. O nahliadnutí sa urobí záznam na prílohe č. 3 s potvrdením poskytovateľa, že záznam súhlasí s originálom.
4. Prijímateľ sa zaväzuje spôsobom adekvátnym k výške dotácie propagovať poskytovateľa dotácie na svojich tlačových materiáloch, na verejnosti, v členskej základni, podľa možnosti na reklamných pútačoch alebo iným vhodným spôsobom. Spôsob propagácie doloží príjemca pri vyúčtovaní dotácie.
5. Prijímateľ sa zaväzuje písomne informovať Poskytovateľa o plánovaných podujatiach a súťažiach súvisiacich s Podporovanou činnosťou 15 dní pred ich uskutočnením. Zároveň do 7 dní po ukončení takéhoto podujatia, resp. súťaže poskytnúť krátku písomnú správu s fotografiami za účelom propagácie na webovej stránke Poskytovateľa.
6. Prijímateľ, na ktorého sa vzťahuje ustanovenie § 7 a § 8 zákona NR SR č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, je pri realizácii výdavkov spojených s Podporovanou činnosťou povinný postupovať v zmysle citovaného zákona.

### **Článok 5** **Záverečné ustanovenia**

1. Zmluvné strany môžu meniť alebo doplniť obsah tejto zmluvy len formou písomných očíslovaných dodatkov na základe dohody obidvoch zmluvných strán.
2. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
3. Túto zmluvu je možné ukončiť:
  - a) písomnou dohodou obidvoch zmluvných strán

b) odstúpením od zmluvy, čím sa táto zmluva ruší od počiatku. Zmluvné strany sú povinné v takomto prípade vrátiť si vzájomne poskytnuté plnenia, pričom dbajú predovšetkým o to, aby takýmto konaním nevznikla druhej zmluvnej strane ujma.

4. Zmluva je vyhotovená v piatich vyhotoveniach, z ktorých tri vyhotovenia obdrží Poskytovateľ a dve vyhotovenia obdrží Prijímateľ.

5. Zmluva bola zmluvnými stranami prečítaná, na znak toho, že obsahuje ich skutočnú, vážnu a slobodnú vôľu i vlastnoručne podpísaná.

Stará Lubovňa 23.10.2023

Stará Lubovňa 23.10.2023

